

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 55 (1904)  
**Heft:** 3

**Buchbesprechung:** Bibliographie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

forestiers eux-mêmes, regretteraient de voir disparaître entièrement (prof. Schröter), etc.

Enfin, pour terminer la séance, une bonne nouvelle: les tables de cubage, si généralement et depuis si longtemps réclamées par les municipalités aussi bien que par les forestiers, vont enfin être rééditées et complétées de manière à abréger les travaux d'aménagement et à mieux assurer le contrôle des exploitations. M. Petitmermet expose les travaux entrepris dans ce but au service des forêts, et montre, par des tableaux graphiques, les recherches faites et les résultats obtenus.

#### *Nouvelles du personnel.*

**Bâle-Campagne:** M. Gustave Mettler, de Lachen, Schwyz, a été nommé au poste d'adjoint créé récemment.

**St-Gall:** M. Werner Kobelt, inspecteur forestier cantonal d'Appenzell Rh.-Int., non installé, passe Forestier de l'arrondissement de St-Gall.

**Tessin:** M. Charles Albisetti, jusqu'ici adjoint à l'inspection cantonale, devient Forestier du III<sup>e</sup> arrond. (Bellinzone-Verzasca), avec siège à Bellinzone.

M. Otto Furrer, de Breitenbach, Soleure, est nommé Forestier du 1<sup>er</sup> arrondissement (Léventine), avec siège à Faido.

M. Arnold Bettelini, expert forestier à Castelaro, devient adjoint à l'inspection cantonale.



### Bibliographie.

**Les arbres forestiers de notre région.** Par P. Terroux. Dessins de M<sup>lle</sup> H. Hantz. Ouvrage approuvé par le Département de l'Instruction publique du canton de Genève. Genève. — Ch. Eggimann & Cie. — Prix fr. 4. —

Ce livre est tout à la fois un ouvrage *technique, scientifique*, mais surtout *populaire*.

En effet, le menuisier, l'ébéniste, le charron, le forgeron y trouveront de précieux renseignements sur la valeur et l'utilisation judicieuse des différents bois.

Le cultivateur fera plus ample connaissance avec ses amis des forêts et des champs et sera mieux à même de conseiller, illustrations en main, tous ceux qui ont recours à ses bons offices pour le reboisement rationnel des forêts ou des plus mauvaises terres, seule culture peut-être au moyen de laquelle le campagnard pourra tirer de ces dernières un rendement.

L'horticulteur, l'arboriculteur, le jardinier, voire même tout propriétaire d'un lopin de terre, seront heureux d'apprendre quels sont les arbres, ou arbustes qui conviennent le mieux pour la décoration des jardins d'agrément; le sol et les soins qu'ils réclament.

Enfin, ce *traité de sylviculture\** a un caractère nettement *populaire*: c'est une *œuvre de vulgarisation*.

\*C'est surtout et par dessus tout une œuvre populaire de vulgarisation et non pas de „sylviculture“.

Ne sont-ils pas nombreux, citadins et campagnards, qui ne savent discerner un *sapin blanc* d'un *sapin rouge*, un *peuplier blanc* d'un *peuplier noir*, qui confondent un *hêtre* avec un *frêne*, un *charme* avec un *orme*, un *pin* avec un *mélèze* ou un *sapin*, et qui ignorent totalement l'utilité et la culture de ces différentes essences?

Les belles planches dessinées par M<sup>lle</sup> Hélène Hantz et les illustrations heureusement commentées par le texte remédieront à cet état de choses et permettront à chacun d'acquérir, tout en se divertissant, des connaissances utiles dans ce beau et noble domaine de la *sylviculture*.

L'illustration et l'impression ont été l'objet de beaucoup de soins.

Messieurs Eggimann & Cie. ont eu l'excellente idée de publier un précieux petit livre bien illustré, sur ce sujet très suisse bien que peu genevois de la sylviculture. Nous sommes un peuple de forestiers et Genève est le seul de nos cantons qui n'ait pas de forestier cantonal. Voilà pourquoi le joli livre de M. Terroux est plus suisse que genevois. Nous avons cependant quelque étendue de forêts et M. W. Borel a pu, en 1899, publier un intéressant rapport sur les bois du canton de Genève, rapport qui a fait dire à un écrivain qu'il faisait une découverte, car nul ne soupçonnait le canton de Genève capable de contenir 400 hectares de bois et forêts. M. Eugène Empeyta avait, en 1887 déjà, publié un catalogue descriptif des arbres, arbustes et arbrisseaux de la Suisse, mais nul n'avait encore traité d'une manière spéciale les arbres de *notre région*.

Il appartenait à M. Terroux de le faire et il a parfaitement exécuté ce travail en divisant son sujet en trois parties: Arbres de 1<sup>re</sup> et 2<sup>me</sup> grandeur, enfin en arbrisseaux. Il nous donne d'excellentes et courtes monographies des essences les plus populaires, indigènes ou exotiques, avec de bonnes photographies de la plante, de son bois et de certains détails, bien dessinés par M<sup>lle</sup> Hantz.

Ce livre in-4° imprimé sur papier de luxe renferme des renseignements scientifiques, techniques et pratiques dont pourront profiter tous les propriétaires et amateurs, toujours plus nombreux, de jardins, de fraîcheur et d'ombre. Il sera utile même à l'industriel et favorisera certainement le développement *nécessaire* de l'industrie sylvicole chez nous. Nous ne pouvons que recommander à tous les amis des arbres et des plantes l'achat de ce joli petit livre à la couverture verte, cartonnée et gracieusement illustrée. *H. Correvon.*



## Avis.

Le Comité permanent de la Société des forestiers suisses publie un avis concernant les subsides à accorder aux agents, désireux d'entreprendre des voyages d'étude.

Voir à ce sujet „Schweizer. Zeitschrift für Forstwesen“, numéro de mars.

